

Szerkesztőség
Arad, Acsev-palota.

Kiadóhivatal

Bulv. Regele Ferdinand 4/22
(József főherceg-ut.)

(Aradi Nyomda Vállalat)

Sürgönycim: Közlöny, Arad

Telefonszám:

Szerkesztőség és kiadóhivatal
151.

ARADI KÖZLÖNY

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDASÁGI NAPILAP.

* Főszerkesztő: STAUBER JÓZSEF. *

ELOFIZETES

HELYREN ÉS VIDÉKEN

Hétfő évre 720 Lej
Fél évre 360 Lej
Negyed évre 180 Lej
Havonta 60 Lej

Hirdetések díjazás szerint.
Megjelenik naponta reggel.

Egyes szám ára 4 lej, vasárnap
5lej. Bucarestben 50 banival
több.

Korlátozott ingatlanforgalom.

(Saját tudósítónktól.) Bucuresti jelentés nyomán az a hír kelt szárnyra, hogy a jövőben az ingatlan adásvételek miniszteri jóváhagyás után léphetnek csak érvénybe. Az ingatlan-tulajdonosok körében kétségtelenül nagy megdöbbenést, sőt megdöbbentést keltett ez a bucuresti hír, mert ez nem jelent egyebet, mint az ingatlan eddigi szabad forgalmának súlyos korlátozását, ami pedig tér mérszetszerűleg az ingatlan-értékek jelentős lecsökkenését vonja maga után. Ha az ingatlanok cseréje a jövőben nem marad szabad, hanem az bizonyos feltételekhez lesz kötve, szóval, ha nem képezheti az ingatlan egy korlátlan adás-vétel tárgyát, úgy annak értéke feltétlen devalválódnia fog a fenti megszorító rendelkezés életbeléptetése esetén. Mert ha tényleg meg is történnek egyik-másik ingatlan adás-vétele, a szerződést fel kell terjeszteni a miniszteriumba és hetek, sőt hónapok mulhatnak el, amíg — a bürokratikus lassúság mellett — az ügyben döntés történne. Addig pedig az ingatlan ég és föld között lebeg: a régi gazda lényegében már eladta, az új tulajdonos azonban a jóváhagyás megérkezéséig nem veheti birtokba azt. Ha ez a rendelkezés tényleg tetést ölt, ezzel új alkalmat nyílik a protekció, talán a korrupció esetleges kifejlődésére, amelyt még súlyosbíthat az is, hogy — bár nem akarjuk fel sem tételni, — a birtokcsere jóvá- vagy jóvánemhagyásába esetleg más egyéb, esetleg nemzetiségi szempontok is belevegyülhetnek. Mindenesetre meg kell várnunk a további részletesebb jelentéseket, a melyek azután teljes világosságot nyújtanak ebben az ingatlan-tulajdonosokat közvetlenül érdeklő nagyfontosságú kérdésben.

Német—angol szerződés.

Londonból táviratozzák: A nemrégiben megkezdődött német—angol tárgyalások most fejeződtek be. A tárgyalások célja tudvalevőleg a német—angol kereskedelmi szerződés megkötése volt és mára a tárgyalásra kitűzött minden pontban sikerült meg egyezést létrehozni. A szerződés megszüvegezésében kölcsönösen biztosítja a legtöbb kedvezmény elvét a vámokra, a hajózásra, a letelepedésre és a konzuli ügyekre vonatkozólag. A vitás kérdéseket döntőbíróság elé viszik. A szerződés öt évre érvényes és egy évre lehet felmondani. A szerződés a parlamentek ratifikálásán szommal életbelé.

Merénylet Jugoszlávia minisztereinek ellen.

Rálöttek Pasicsra, aki sértetlen maradt. — Radics beígerte a horvát parasztfelkelést.

(Belgrád, december 3.) A horvát parasztpárt belgrádi hívei óriási tüntetést rendeztek Belgrádban. A tüntetők a délutáni órákban a külügyminisztérium épülete elé vonultak, ahol Pasics elnökletével minisztertanács volt. Amikor Pasics a minisztertanács után kilépett a kapun, a tüntetők körülfogták, szidalmakkal halmozták el, egy Shopski nevű fiatalember pedig revolvért rántott és rásított a minisztereikre. A golyó a minisztereik fele mellett sivatott

el. Pasics nem veszítette el lélekjelenlétét, autójába pattant és lakására hajtatott. A rendőrség a merénylő fiatalembert elfogta.

A belgrádi „Politika” mai száma arról a szenzációs értesüléséről számol be, hogy Radics a bécsi szovjetkövetségen szerződést kötött a harmadik internacionale végrehajtóbizottságával, amelyben kötelezte magát, hogy horvát parasztaival kommunista zendülést szít. A forradalmat az új választások idejére, január első felére ígerte be.

Királyi vadászat Arad mellett.

Az uralkodó, a trónörökös és a magas vendégek a császári erdőben.

(Saját tudósítónktól.) Mára ugyancsak megélné a hatalmas kiterjedésű, Arad mellett fekvő császári állami erdő. Puska- és fegyverrel vadáltak, királyi vadászok álltak lesben, várva a hajók által felhajszolt nyulakat, rókákat. Ferdinánd király és Károly trónörökös még tegnap éjjel udvari különvonaton megérkeztek Aradra és az éjjelt az állomáson töltötték. Reggel fél kilenc órákor az uralkodó, Károly trónörökös, György görög király, Hohenlohe herceg, Saulescu ezredes királyi szárnysegéd és Mocioni fővadászmester társaságában elhagyta a szalonkocsit. A perronon Georgescu prefektus, dr. Robu főpolgármester, Scarisoreanu és Manu tábornokok, Filotti rendőrprefektus, Georgescu ezredes, Clorogar százados, vadászati felügyelő és Marulescu szigoranca főnök fogadták a királyt. A fogadtatásnak nem volt hivatalos jellege. Georgescu prefektus rövid üdvözlő beszédet intézett az uralkodóhoz, aki barátságosan kezét fogott a prefektussal. Utána Scarisoreanu tábornok tett katonai jelentést, akivel szintén kezét fogott a király és mindkettőjükkel pár percig beszélgetett. Ferdinánd királyon szürkészöld vadászruha volt, ugyanilyen öltözetet viseltek a trónörökös és a többi magas vendégek is.

A perronról az uralkodó, a trónörökös és a vendégek az első osztályú várótermen keresztül az állomás elé vonultak; ahol már várakozott öt pompás autó. Az első autóban Filotti rendőrprefektus ült, utána következett a címeres királyi autó, amelyet Ferdinánd király saját maga vezetett. A harmadik autóban a trónörökös foglalt helyet, míg az ezután jövő két autóban a vendégek ültek. Az autók a Bul. Regele Ferdinandon

és Bulev. Regina Maria Feresztül a Strada Eminescuba fordultak be és a Str. Calvinon át egyenesen a császári erdőbe mentek, ahol a szőlészeti telep előtt állottak meg. Innen a vendégek gyakorlatilag mentek az egyes vadászállomásokra. Amerre az autók elhagadtak, mindenütt rendőrszemek állottak, de sehol semmi zavaró momentum nem történt. A délelőtti közönség ugyiszólván nem is tudta, hogy az öt rohamó autóban az uralkodó, a trón várományosa és vendégeik ültek. A város nem öltözött ünneplőbe, az ucca képe a mindennapi, megsokkolt volt. Ezuttal Ferdinánd király látogatása nem a városnak szólt, vadászszenvédelvények hódolt az uralkodó a vadakban gazdag császári erdőben.

Pontban délelőtt tíz órákor felharsant a kürt, amely jelezte, hogy megkezdődött az udvari vadászat. Rövid idő múlva már felhangzott a hajók lármaja és nemsokára éles puska- és fegyververések fel az erdő csendjét.

A vadászat kielégítően sikerült. 65 nyul, 4 róka és 26 fácán került tenékre. Ebből a király 8 nyulat, 1 rókát és több fácánt lőtt. Károly trónörökös 14 nyulat, 2 rókát és fácánokat ejtett el.

A délelőtti gyorsvonattal újabb magas állású vendégek érkeztek, akik szintén részt vesznek az udvari vadászatban. A gyorsnak eredetileg reggel fél hétkor kellett volna megérkeznie, de hatalmas késése volt és így csak négy órai késedelem után csatlakozhattak az ujonnan jött vadászok az udvari vadászathoz. Nyolc előkelő katonai és polgári méltóság érkezett Aradra, akiket szintén Georgescu prefektus fogadott és akik megérkezésük után azonnal autókba ültek és a Császári erdőbe hajtatottak.

Az udvari különvonatot kidirigálták Szenttamás állomásra, amely a Császári erdőn túl fekszik. Az uralkodó és vendégei az éjszaka itt töltik az udvari különvonaton, holnap korán reggel folytatódik a vadászat.

Sváje új elnöke.

Bernből táviratozzák: A svájci köztársaság szövetségstanácsának új elnökévé Maechler Albertet, a szövetségstanács eddigi alelnökét választották meg.

Megnyílt az angol parlament.

(London, december 3.) Az új angol parlament ma tartotta első ülését. A parlament első dolga a speaker, az elnök megválasztása volt. Elnökké ezuttal ismételt Whitley választották meg. A parlament tagjai részben ma tettek le esküjüket, részben holnap teszik le. A szertartásos megnyitás pedig a következő ülésen: december 9-én lesz. Ekkor mondja el V. György király megnyitó beszédét.

Eltemették Puccinét.

(Brüsszel, december 3.) Puccin Giaccomonak, a nagy olasz zene-szerzőnek a holttestét ma délelőtt a belga király képviselőjének, kormány és a diplomáciai testület tagjainak, a művészvilág és a lakosság rendkívül nagy részvétel mellett szentelték be. A beszterlést Michara ideiglenes pápa nunciust véggezte. A koporsót valóságos virágerdő borította; közülük különösen kivált Albert belga király, Viktor Emánuel olasz király és Mussolini olasz minisztereinek koszorúja. Puccini holttestének koporsóját este vagonirozták be és elindították Olaszország felé. Ma érkezett meg a holttest Milanoba, ahol nagy-gyászünnepek keretében helyezték örök nyugalomra Puccinét. A temetés költségeit az olasz állam viseli. Az összes olasz színházak ma, a temetés napján zárva tartottak.

A csongrádi bombamerénylet epilógusa.

Budapestről jelentik: A csendőrküldeti parancsnokság feljelentésére hivatalból üldözendő két rendbeli rágalmazásért a budapesti törvényszék ma Vér Györgyöt, az 'Az Est' munkatársát félelvi fogházra és 10 millió korona pénzbírságra ítélte. Vér György a csongrádi bombamerénylet nyomozása során cikket írt lapjába az állítólagos alföldi brigád gyakorlatosairól. A törvényszék a tanúhallgatások megtörténte után sem látta beigazoltnak Vér György állításait és ezért hozta meg marasztaló ítéletét.

Földrengés három halottal.

Amsterdamból táviratozzák: Batáviában, Jáva fővárosában ma újabb földrengések voltak, amelyek 3 halott áldozatot követeltek.

Akik elváltak, hogy — együttélhessenek.

Amikor országhatárok állnak szemben a boldogsággal. — Egy budapesti válás érdekes históriája.

(Budapest, dec. 3.) Szokatlanul és furcsa válás történt a napokban a magyar fővárosban. A történet ott kezdődik, amikor 1923 nyarán egy budapesti, társaságheli, jómódu és csinos özvegyasszony megismerkedett egy varsói hereskedővel. Az ismeretségből hamarosan házasság lett, melyet Bécsben tartottak meg. Az esküvő után Budapestre jöttek rászutra, az asszony gyönyörű palotájába. Csak néhány hétre terveztek a pesti mézeseteket, melyet azonban már a harmadik napon kínos incidens zavart meg. Az történt ugyanis, hogy az új férjet már a harmadik napon kiutasították Budapestre, a feleségével együtt, azzal az indoklással, hogy zsidó vallású lengyelnek nem kapnak Pesten letartóztatási engedélyt. Megjegyzendő, hogy szabályszerű nívóval és vizummal jöttek, az asszony azonkívül pesti születésű, magyar asszony, aki azonban — férje után — lengyelnek és kiutasítandónak számított.

A hatósági intézkedés ellen nem használt semmi. Sem kérés, sem könyörgés, sem ügyvéd: sem protekció. Végre nagynehezen kivették, hogy a pesti asszony — négyhetes pesti tartózkodási engedélyt kért. A férjnek azonban sürgősen el kellett hagynia a fővárost. A következő alkalommal már nem csak családi, hanem üzleti ügyben jött a férj Budapestre, megint csak a bécsi magyar követség hi-

vatalos engedélyével. Alig érkezett meg azonban — másnap megint kiutasították. Így ment ez három-négyszer egymásután. Az asszony nem akart és nem tudott Pestről elköltözni, végül is — őt is kiutasították, mert lejárt az itt tartózkodási engedélyje. A legkiválóbb jogászspezialisták törik a

Százezreket sikkasztott az aradi gyermekkorház gondnoka.

A hivatalos vizsgálat a visszaélések egész halmazát tárta fel

(Saját tudósítónktól.) Az aradi gyermekkorházban tartott vizsgálat és leltározás, ma már kétségtelenül megállapította Alexandrescu gondnok bűnösségét. A vizsgálat során olyan részletek kerültek nyilvánosságra, amelyekből kitűnik, hogy a letartóztatott gondnok lelkiismeretlen munkája óriási összegekkel károsította meg az államot. Alexandrescu bünei, mint a leltározásnál kitűnt, sokkal nagyobb arányúak, mint a nyomozás elején gondolták. A kórházban tartott vizsgálat szerint csak a kenyér és a novemberi ételmiszer szállításoknál 200 ezer lejt sikkasztott a reálított pénzből, olyan módon, hogy sokkal kevesebb ételmiszert rendel, mint amennyit a kórház szabályza: előir; ezzel szemben az előir; mennyiséget számította fel. A tél. fabeszerezésre még a nyár végén 130 ezer lejt vett fel Alexandrescu, ezt a összeget, úgy mint a

fejüket, hogy mit lehet az ügy érdekében tenni. Végre is egyik neves ügyvédnek támadt az a mentő gondolata, hogy a házastársaknak el kell válnok s akkor az asszony újra magyar állampolgár lesz. Az ura pedig látogassa meg olyan gyakran, amint azt a folytonos megújított és állandóan kiadott rövid tartózkodási engedélyek megengedik...

Így is történt. A házastársak elváltak. Az asszony itt él ma is. Budapestben, a palotájában, a férje pedig, aki a törvények kényszerítő ereje miatt immár elvált férje, tartózkodási engedélyekkel jön hozzá látogatóba. Törvényesen el kellett válnok, hogy Budapestten együttélhessenek...

novemberi és decemberi élelmiszere szánt 120 ezer lejt szintén elsikkasztotta. — Megállapították, hogy a gondnok számlákat és aláírásokat is hamisított. Mintegy százezer lej értékű számlát találtak a gondnoki irodában, amelyek mind hamisítottak voltak. Kihallgatták a számlák szereplő cégek főnökeit, akik kijelentették, hogy azokat nem ők állították ki és a rajtuk lévő aláírások mind hamisítottak.

Kiderült, hogy a pénztárkönyvbe bejegyzett összegeket nem fizette ki a szállítóknak és nagy összegű adósságokkal szemben a pénztárban összesen 3300 lejt kész pénzt találtak. A leltározás még folyik a kórházban, így az összes bírók még nem kerültek felszámra és valószínű, hogy az eddig megállapított összegek, amelyeket Alexandrescu elsikkasztott, még százezrekkel fognak emelkedni. Az aradi egészségügyi fő-

felügyelőség Ecseky közpórházi hivatalnokot nevezte ki ideiglenesen a gyermekkorház gondnokává.

A római zarándokut

Mibe kerül a kirándulás a Szent Év ünnepségére.

(Saját tudósítónktól.) Legutóbbi számunkban megemlékeztünk arról, hogy Romániában is megkezdődtek az előkészületek a Szent Év alkalmából a római zarándokutra. — Innen Romániából különböző turnusokban mennek a zarándokok és tömeges jelentkezés esetén kedvezményekben is részesülnek, amennyiben társaságok alakultak, amelyek gondoskodnak a hosszú utazás alatt a zarándokok ellátásáról. — Hozzávetőleges számítás szerint első osztályon Timisoaráról illetve Aradról indulva Budapest—Trieszt, Velencében egy napi tartózkodás, Bolognában szintén egy napi pihenő, Páduában és Assisiben a két zarándokhelyen szintén egy napi tartózkodás, Romániában hat nap, majd visszafelé jövet Firenzében egy napi kiszállás, beleszámítva az utazást, élelmezést, lakást és egyéb kiadásokat 18.000 lej. Ugyanez másodosztályon pedig mintegy 10.000 lei. Lehet azonban, hogy ennél olcsóbb ajánlatok is lesznek és a rendező bizottságok a legolcsóbb ajánlatot veszik figyelembe. Hogy Erdély és a Regát egyházmegyéiből mennyi jelentkező akad, ezidőszent még nem lehet tudni, de az általános érdeklődés után itélve több ezerre fog rugni a romániai katolikus zarándokok száma.

TARCA

Bismarck.

Legendák a német birodalom nagy férfijáról. — Aki tagadja, hogy a vaskancellár tényleg vasból volt.

(Budapest, dec. 3.) Emil Ludwig a neves német történész tegnap este előadást tartott Budapesten a Cobden-szövetségben „Bismarck és a német köztársaság” címen. Emil Ludwig markáns vonalakkal konstruálta meg Bismarck érdekes figuráját és hangsúlyozta mennyire másnak tűntek fel Bismarckot, mint amilyen valójában volt. Éppenolyan téves volt a magyarságot egy hegedűvel és egy üveg tokaji borral ábrázolni, mint Bismarckot karddal kezében és kőrászir-csizmákban. Az érdekes és mindvégig lebilincselő előadás után a közönség melegen ünnepelte Emil Ludwigot. Az előadás után a kiváló német történészt a Ritz-szállóba ment, ahol beszélt a Közlöny budapesti tudósítójával, aki erről az igen érdekes beszélgetésről ezeket írja:

A Ritz-szálló vörös futószőnyeggel borított lépcsőjén magas, szürke ruhába öltözött elegáns férfi lépked lefelé. Nagy fekete szemé élénken villog a szemöldök-

köi alá simuló monokli mögött. Zsebkendőjéből parfümflakó árad szerteszét, francia cipőt visel — erről az emberről senki sem merné mondani, hogy német professzor. Nagy, ősz szakállu, rendetlen ruhájú könyvmolyt vártunk és helyette itt találtuk Emil Ludwigot, a kifogástalan mondain-gavallért. Hanyag mozdulattal ül le a nagy karosszékre, a tenített asztal elé. Elegáns mozdulattal emeli felém a hosszonyaku poharat és ajkát elhagyva az egyetlen magyar szó, amit tud: „Éljen!” Kocintunk és nemsokára Emil Ludwig vastag egyiptomi cigarettákból fújja a füstöt.

— Fiatal vagyok, nem is akarom megmondani, hogy hány éves. Életemben a legfontosabbnak és legdöntőbbnek tartom azt a percet, amikor elhatároztam, hogy újságíró leszek. Mindig az volt és ma is az a felfogásom, hogy igazi író csak az lehet, aki újságíró volt. Az újságíró előtt hihetetlen perspektívák nyílnak meg, egészen elmerül az élet forgatagában, mindig új és új szenzációt, újabb s újabb embertípusokat fedez fel a maga számára. Mint fiatal újságíró bejártam egész Európát, Afrikát és Ázsiát, a legelső író Svájcban és a Balkánon írtam. Ami a Balkánon megkaptam, amit ott tanultam és megfigyeltem, azt mindig Svájc-

ban dolgoztam fel, a havasfeju hegyek között, a nagy csend és nyugalom országában. Eddig körülbelül tizenöt darabot írtam, a melyek hosszú ideig szerepeltek a nyugati országok szimpadiájának a műsorán. „Diana” című regényem több kiadásban fogyott el Németországban, lefordították angol és francia nyelvre, most van sajtó alatt a spanyol kiadása. — „Cecil” című drámám néhány hét múlva kerül bemutatásra Berlin legelső kamaraszínházában.

— Újságíró voltam és innen ered az a széleskörű érdeklődés, amellyel a világ összes jelentős dolgai felé fordulok. Történelmi munkát írtam Bismarck-ról, a vaskancellárról, egy háromkötetes könyvet Goethe-ről, amely szintén megjelent olasz, francia és angol nyelven. Nyolc nap múlva jelenik meg Napóleon-ról szóló könyvem, amely eddig ismeretlen adatok segítségével világítja meg a korábbi hadnagy alakját. Itt említem meg, hogy, ugylátszik, a népek mégis belátták az egymás ellen érzett gyűlölet ostobaságát, mert a francia tudósok meglehetősen készséggel támogatták kutatásomat és roppant megkönnyítették a munkámat. Könyvet írtam Afrikáról is, most Egyiptomba megyek és szintén könyvet fogok írni ennek az érdekes országnak a történetéről és a mai helyzetéről.

— A történelem nagy alakjai közül a legjobban érdekel és a leg többet is foglalkozom Bismarck-kal. A többi történésszel ellentétben, én éppen azt igyekeztem Bismarck-kal kapcsolatban bebizonyítani, hogy a kancellár, nem volt az a vasból és gyémántból való, rendíthetetlenül kemény egyéniség, amilyennek a tulzó germán nacionalisták ábrázolják, hanem rendkívül érzékeny, idegletes élő diplomata volt és nem mindent legázoló politikus.

— 1911-ben jelent meg első könyvem, amely Bismarck-kal és a bismarcki-politika hatásaival foglalkozott. A könyv óriási port vert fel, megjelenését az engem támadó és védő vitairatok özöne követte. A vita nem érdekelte. — 1922-ben történt, hogy megtudtam, hogy a Cotta kiadóvállalat birtokában van Bismarck memoárjainak eddig meg nem jelent harmadik kötete. Ez a harmadik kötet, a fontosnál-fontosabb adatoknak olyan halmazát tartalmazza, amely megdönti a mai Németország keletkezéséről vallott eddigi történelmi felfogásunkat. Úgy volt, hogy a könyvet — amelyet kéziratban előlvastam — én fogom sajtó alá rendezni, de bizonyos, nagyon is könnyen felismerhető erők és befolyások megakadályozták a könyv megjelenését. Én az egész német népre nézve roppant

— Magyar javak fölbecsülése. Budapestről táviratozzák: Az utódállamokban levő magyar állami javak felbecsülésére két héten belül bizottság érkezik Budapestre és tárgyalásokat kezd a magyar hatóságokkal.

— Asbóth Viktor meghalt. A minorita-rendnek nagy gyásza van: meghalt dr. Asbóth Viktor rendi testvér, a lugoji gimnázium hittanára. Az elhunyt lelkész egyik rendkívül értékes tagja volt a rendnek és általános szeretetnek örvendett. Évekkel ezeiőtt Aradon volt tanár és hosszú aradi működése alatt az aradi lapokban is dolgozott. Humoros és szellemes karcolatai különösen tetszetek a közönségnek. Később elkerült Aradról, egy darabig Kézdivásárhelyen tanárkodott, míg egy hónappal ezeiőtt a lugoji rendház főnöke lett. Lugojon a gimnáziumban tanította a hittant. A hatvankét esztendő egészséges embert tegnap hirtelen érte a halál. Halálának híre széles körben mély részvétet keltett. Temetése holnap lesz, amelyre Aradról dr. Monay Ferenc rendfőnök és Szikra Lénárd plébániai irodaigazgató utaztak le Lugojra.

NA URANIA LA
VI Ma, csütörtökön VI
LA A LEGSZEBB FILM NA
ASSZONYSZÍVEK
LA Dráma a hó és jég birodalmában NA
VI VÁRKONYI MIHALY VI
legújabb alakítás.
NA URANIA LA

— Mackensen — 75 éves. Berlinből táviratozzák: Mackensen tábornagy, a világháború egyik leghíresebb hadvezére, december 6-án tölti be életének hetvenötödik évét.

— Pincér-bál 1924. december 27-én az aradi Fehér Keresztben.

— Béreljen Kerpel könyvtárában!

Senzacio!

A páris-bécsi gyorsvonat katasztrófája.

Münchenből táviratozzák: A páris-bécsi gyorsvonat Augsburgnál összeütközött egy tehervonattal. A gyorsvonat két utasa meghalt és huszan súlyosan megsebesültek. A tehervonat több kocsija lángborult és vonatkísérője pedig meghalt.

Franciaország pénzelte a spanyol lázadást.

A spanyol direktórium elnökének súlyos vádja Franciaország ellen.

(Páris, december 3.) A lapok jelentése szerint Magaz tenger-nagy, a spanyol direktórium vezetője ma beszédet intézett a spanyol lapok főszerkesztőjéhez. A tengernagy hangoztatta, hogy a spanyol forradalmárok mozgalmát a francia kormány nyílvánvalóan nagy összegekkel, de erkölcsileg is támogatja. Párisban az admi-

rális nyilatkozata nagy feltűnést keltett. Ha a híradás hiteles, akkor éles diplomáciai konfliktus keletkezik a spanyol direktórium vezetőjének kijelentéseiből. A francia külügyminiszterium azonban egyelőre várakozó álláspontra helyezkedett, amíg a részletes jelentés meg nem érkezik Madridból.

— Amerika a magyar egészségügyért. Budapestről táviratozzák: A Rockefeller-alap párisi igazgatója Budapestre érkezett, ahol tárgyalt Vass József népjóléti miniszterrel a magyar egészségügy támogatásának kérdéséről. Közölte, hogy az alap-intézőbizottság negyedmillió dollárt utal ki egy Budapestben felállítandó egészségügyi intézet céljaira. Egészségügyi reformiroda felállítására és hatósági orvostudomány támogatására évi 5000 dollárt utalnak ki.

— Aviva-Barisszia-est Szászvároson. Magas nivóju, kitűnően sikerült művészeti volt tegnap Orastien (Szászvároson.) Az Aviva és Barisszia leányok és ifjak műsoros estélyt rendeztek a Magyar Polgári Olvasókör nagytermében. Az estély nagyszerűen sikerült és azon résztvett a város egész társadalma. A nivósan összeállított műsor, amely teljes elismerést érdemel, egy prologgal kezdődött, amelyet Steiner Erzsike adott elő. A második szám egy egyfelvonásos szellemes vígjáték volt, amelyet Kohn Bella, Weiszhaus László, Hoffmann Frida és Izsák Hermann szereztek. Majd Vasile Alexandri „Izvorul” című szavallata következett, amelyet Weiszhaus László igaz átérzéssel szavallt el. A következő szám „A gazdag tót” című komédia volt, amelyet Izsák Hermann adott elő, a műkedvelőket jóval túlhaladó ügyességgel. Ezután Pinchas Krémer zsidó költő „Hoemona” című versét Weiszhaus László szavallta. A műsor egyik kiemelkedő száma Liebermann Ilonka éneke volt, aki román és zsidó népdalokat énekelt Liebermann Sárka kísérete mellett, majd Kis József híres költeményét, „A tüzek”-et adta elő Zimmermann Béla nagy hatás mellett. Megint egy egyfelvonásos

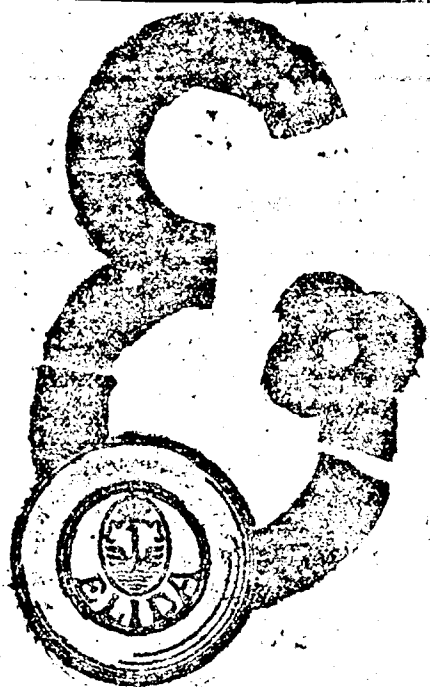
vígjáték, „Pfeiffné és társa” következett, amelyet Vass Lilike, Abraham Frida, Liebermann Ilonka, Margot Simon és Weiszhaus László játszottak, általános tetszést aratva. Farkas Rózsika szép keleti táncot mutatott be Liebermann Sárka zongorakíséretével. A gazdag műsor utolsó száma Rosenberg Gyula szavallata volt, aki Jehuda Halévi „A serleg” című költeményét adta elő. A közönség a szereplők mindegyikét meleg ünnepeken részesítette.

— Szöllővétel. A cuvini Rozsnyay-féle öt és fél kat. holdas szőlőfő, nagy kőnával és teljes felszereléssel — a Közönségben történt egyszeri hirdetés után — megvásárolta Martzy Béla aradi igazgató ötszáz ezer lejért.

— Magyar irónő autóbalesete. Budapestről jelentik: Ma délelőtt az Alkotmány-uccában egy a Vilmos császár-utról beforduló autó elgázolta Karinthy Emilia 32 éves irónőt, Karinthy Frigyes hugát, akinek neve különösen műfordításai révén vált ismertté. A szerencsétlenül járt irónőt a mentők kórházba szállították. Karinthy Emilia több súlyos zúzódást és agyrázkódást szenvedett, homlokán mély sebeket kapott; állapota életveszélyesen súlyos.

Farmodont fogkrém és szájvíz
[Főlerakata:
Farmacon nagydrogéria, Timişoara

— Tízévi fegyházra ítélt asszonygyilkos. A timisoarai törvényszék ma tárgyalta Schlezák Mária 32 éves sági asszony gyilkosának bünyjét. A vádlott Sorchia János 18 éves parasztlégyény, aki a község határában előbb merényletet követett el az asszony ellen, azután pedig tizennyolc késszurással meggyilkolta. A gyilkos



FÜRDŐSZAPPAN
Világos

Lloyd 2275

2635

legény a tárgyalás folyamán állandóan sirt. A bíróság tíz évi fegyházbüntetésre ítélte.

— Házasság. Husserl Margitka (Glogovác) és Moskovitz Miklós (Máramarosziget) e hó 2-án Glogovácra házasságot kötöttek.

— Elhalasztották a Károlyi-tárgyalást. Budapestről jelentik: Ma folytatták a Kurián a Károlyi-féle vagyonekbeosztási pör tárgyalását. Egyes iratok ismertetése után, az elnök kihirdette a bíróság végzését, hogy a tárgyalást a nagy anyagra való tekintettel, december 20-ra elhalasztja.

— ELEGÁNS NŐI táskák, új készletek, bőröndök, pénztárcák, manikűr és tésti kazetták, elegáns női és férfi ernyők, hó és sár cipők nagy választékban, tulin HEGEDÜSNÉL.

— A budapesti újságíró gyilkosa. Budapestről táviratozzák: A pestvidéki törvényszék ma kezdte meg Luxics József 20 éves ácslegény bünpörének tárgyalását, aki ennek az évnek júniusában Pestszentlőrincen meggyilkolta Simán Endre újságíró és édesapját. A mai tárgyaláson a vádlott töredelmesen bevallott mindent és részletesen előadta tette végrehajtását.

Senzacio!

VEGELADÁS nál is olcsóbb árakon árul
karácsonyig
„AU PRINTEMPS
női divatáruház
ARAD, Minorita templommal szemben.
Tekintse meg kirakati árainkat.

A legkedvesebb és legolcsóbb karácsonyra a fényképaajándék. Műtermében művészi beállítású gyermek főlvételek, izléses finom kivitelű portré főlvételek. Kis képek után nagy fall képek, aquarellek, pastellek minden formában készülnek. A műterem állandóan látva. Arad, Bulv. Reg. Maria B. (v. Andrássy-u) Rudolf Mosse 7081

NAGY GÉZA fényképész
 Idejében megkezdem a nagy karácsonyi vásárt. Női és férfi szövetek, eponge flanelok, vásznak, schiffonok, damaszt áruk, feltűnő olcsó árakban. A t. vásárló közönségnek a kirakati áraimból külön árkedvezményt nyújtok.
ALTMANN divatáruház Piata Avram Iancu (Szabadság-tér) 21. Arad. 9010

Elfogtak egy emberevőt.
 (Belgrád, dec. 3.) Nem minden napi letartóztatást hajtott végre a belgrádi rendőrség: a Szávakítő-tóban egy titokzatos embert fogtak el. A bronzbőrű, vadtekintetű idegen a rendőrök igazoltatására való felszólítására fogcsikorgatva és artikuláltan hangokon válaszolt. Megmotozásánál kínai utlevelet találtak a zsebében, amely szerint kínai illetőségű, de Ausztráliában született és foglalkozására nézve: *emberevő*. A rendőrségen kiderült, hogy az idegen az angol nyelvet tőri és így angolul kezdték meg a kihallgatását. *Maha Doma Menkinek* hívják az egzotikus embert és az ausztráliai *Kukukum-törzs* tagja. A különben jámbor törzs a Carpentatio-öböl közelében élt és egy ízben itt kínai hajó vetett horgonyt. A hajó két partraszállott kínai matrózát elfogták a vadak és ezért a hajó többi matrózai fegyveres megtorlással válaszoltak. A hajóra hurcolt foglyok közül egyedül őt hagyták életben és megtanították alantasabb matrózunkákra. Majd a kapitány, mint *rabszolgát eladta*. Akinek eladták, az megnevesztette a haját, egész testét vas tag szörcsomókkal ragasztotta be és ketrecbe zárta. Angliában kezdték mutogatni és az volt a feladata, hogy *véres borjuhust rágjon*, amelyet a ketrec vasrácsai között nyújtottak be neki és az impresszárok azt magyarázta a közönségnek, hogy a vadember azt hiszi, hogy *emberhúst eszik*. Legtöbb a bécsi Praterben, cirkusban mutogatták és innen szökött meg. Bécs egyik külvárosában leütött egy embert, felvette a ruháit és a zsebében talált pénzen vasúti jegyet váltott, a határokon pedig gyalog sétált át. Így ért Belgrádba, ahonnan el fogják toloncolni.

Nincs még ítélet a budapesti bombapörben.
 (Budapest, december 3.) A bombamerényletek pörében ma a védőbeszédék befejeződtek. Az elnök felhívására a vádlottak zároszó címén még felszólaltak és valamennyien ártatlanságukat hangsúlyozták. Márfi József és Radó a főtárgyalás során tanúsított tiszteletlen magatartásuk miatt ekszkuzálták magukat. Az elnök erre Márfi legyelmű büntetését elengedte, Radóét azonban nem, mert az egyik tárgyalási napon a rendőrséget súlyosan megsértette. A bíróság ezután visszavonult az ítélet-kihirdetés terminusának megállapítására.

KÖZGATDASÁG
 Zürichben 2.50, Párisban 8.80 a lej.

HELYI VALUTAÁRAK. Dec. 3.) Francia frank 11.3, svájci frank 39.50, dollár 203, dinár 3, szokol 5.90, lira 9, angol font 94.
Kifizetések: Budapest 365, Bécs 345, Prága 6.20, Zürich 40, Milánó 9, London 960, Páris 11.60, Newyork 205, Belgrád 3.
ZÜRICHI NYITÁS. (December 3.) Amsterdam 209, Newyork 517.25, London 2406, Páris 28.45, Milánó 22.49, Prága 15.55, Budapest 0.0069.50, Belgrád 7.50, Bucaresti 2.50, Varsó 0.000099.75, Bécs 0.0072.80.
ZÜRICHI TÖZSDEZÁRLAT. (December 3.) Amsterdam 208.90, Newyork 517, London 2408, Páris 28.37.50, Milánó 22.49, Prága 15.50, Budapest 0.0069.50, Belgrád 7.50, Bucaresti 2.50, Varsó 0.000099.75, Bécs 0.0072.80.
A ZÜRICHI UTÓTÖZSDÉN a lej 2.50.
BUCURESTI TÖZSDEZÁRLAT. (December 3.) Kifizetések: Páris 11.20, London 950, Newyork 203, Milánó 8.90, Zürich 39.50, Bécs 0.0028.50, Prága 6.12. **Valuták:** Napoleon 740, apanyárka 46, leva 1.33, török lira 1, angol font 920, francia frank 11, svájci frank 37.50, lira 8.70, drachma 3.40, dinár 2.70, dollár 200, lengyel márka 0.00035, osztrák korona 0.0028, magy. kor. 0.0026.50, szokol 5.95.
BUDAPESTI ÉRTÉKTÖZSDEZÁRLAT. (December 3.) Magyar Hitel 539, Osztrák Hitel 187, Salgó 600, Rima 139, Ganz-Danubius 2.930, Kőszén 3.500, Szlavonia 74.

Schlick 59, Csáky 11, Cukor 2.700 Ofa 625, Hazai Takarékok 3.890. (A számok ezresekben értendők.)
A MAGYAR NEMZETI BANK HIVATALOS ÁRFOLYAMAI. — (December 3.) Belgrád 1061—1082, Bucaresti 348—358, London 345—347.000, Páris 4097, Prága 2209—2228, Newyork 73.600—74.160, Bécs 103.95—105.05.

AZ ARADI APOLLO mozgószínház ma csütörtökön Don Carlos
 egy királyi család drámája.
 Főszerepben: **Conrad Veidt**
 Előadások 5, 7 és 9 órakor.

= Az állatok utáni illetékek szabályozása. A belügyminiszteriumtól ma rendelet érkezett a város vezetőségéhez, amely szerint az eladott állatok után ezentel fix összeg illetéket szedhet a város. Eddig ugyanis az eladási árnak 2 százalékát kellett a házipénztárba befizetni, míg a rendelet értelmében ezentel nagyobb állatok után darabonként 100 lej, sertés után 20 kilón felül 50 lej, 20 kilón alul és kisebb négylábuak után 20 lej kell a vevőnek vagy az eladónak fizetni. A rendelet december elsején lépett életbe.

MOZI
 xx Az aradi Uránia filmszínházban ma, csütörtökön lesz az Asszonyszivek (Lavina) bemutatója. Kertész Mihály, a Szodoma és Gomorha világhírű rendezőjének legújabb műve, az Asszonyszivek (Lavina) filmremek. Nagyvárosi miljöben indul meg a film izgalmas cselekménye, amely később a havasok világában játszódik s az izgalmas dráma itt nyer befejezést egy fenséges és borzalmas hőzivatár alkalmával, amelynek szenzációja egy pusztító lavina mesteri fotografálása. Várkonyi Mihály, Marry Kud, Lilly Marischka és Vándori Gusztáv alakítják a főszerepeket. Előadások 5, 7 és 9 órakor.
 xx „Don Carlos“ nagy sikere az aradi Apollóban. Egy királyi család drámáját egy előjátékban és öt felvonásban vetíti elénk az a nagyszabású filmremek, amely Richard Oswald ragyogó rendezői tehetségének briliáns alkotása. II. Fülöp öreg korában feleségül veszi fiának, Don Carlosnak titkos aráját, Valois Erzsébet hercegnőt, amiből szörnyű dráma keletkezik. A főszerepet Conrad Veidt, a legkedveltebb filmművész alakítja, aki mellett Dagny Servaes, Aud Egede Nissen, Eugen Klöpfer és Wilhelm Dieterle, csupa ismert nevű filmművészek. A nagyszabású film még csütörtökön és pénteken szerepel az aradi Apolló mozgószínház műsorán. Az előadások 5, 7 és 9 órakor kezdődnek.
 Cenzurat: Prefectura Judetului.
 Felelős szerkesztő: RETHY JÓZSEF.

Órák ékszer
 alkalmi és karácsonyi ajándéknak: a legműhely! előnyösebben vásárolhat
Vésnök CSÁKY-műterem! cégnél Aradon, a város házával szembeni épületben
Román fordítások legpontosabban
 Sándor hírlapirodában Arad készülnek.
„ELITE“ fehérnemű gyár, Arad, Str. Mojanu 4. (Forray-u., Mészáros-palota) készít a legszabású kivitelű férfi fehérneműt és pyjámákat.



Az aradi „FEHÉR KERESZT“-barban ma és minden este szenzációt keltő attrakciók.

Mit vásároljunk karácsonyi ajándékba?

1 mtr. Mosó bársony pompás színekben... .. L. 129.—	RENAISSANCE	1 mtr. Selyemj crep Marocain L. 190, 225.—
1 mtr. Francia flanel minden színben L. 49.—		1 mtr. Crep de chen L. 450.—
Egy ruhára való s. kék szövet L. 650.—		Gyermek ruhabársony L. 185.—
1 mtr. Batiszt chiffon L. 39.—		Tiszta gyapju férfi szövet... L. 290, 375.—
1 mtr. Jutta futó szőnyeg ... L. 95.—		Téli kabát szövet... .. L. 575.—
		1 mtr. osipke függöny ... L. 49.—

Arad, Str. Bratlanu 2. (Minorita-palota) Weltzer J.-u. 2

Karácsonyi Occassio! Milyen lezárt árak mellett árusítja **FORTUNA** női és gyermekruha áruhaza, Arad, Str. Pirici 5. Színház hátsó bejáratával szemben. A legújabb divatu női kabátokat, ruhákat, bluzokat. Külön mértékosztály

Utlevelek vizumozását és megbízásokat felelősség mellett gyorsan és legolcsóbban a **CURIER** intéz el. Gyűjtőhely: Octogon dohányüzem, Arad, a Minorita templom előtt. 606

Hány

az aradi vasutas-szövetkezetben.
A vizsgálóbizottság elnökének nyilatkozata.

(Saját tudósítónktól.) A Közlöny ma az aradi vasuti fogyasztási szövetkezetről jelentkező 400 ezer lejes áruhiányról számolt be amelynek kinyomozására Pop vasutigazgató egy hármastagú vizsgálóbizottságot delegált *Ispravnic* György volt vasutigazgató elnöke alatt. A vizsgálóbizottság elnöke ma a Közlöny munkatársának a vizsgálat eddigi lefolyásáról a következő nyilatkozatot adta:

— Tény az, hogy a vasuti fogyasztási szövetkezetről bizonyos áruhiány jelentkezett és ebből kikülvölég likvidálni kezdtük a szövetkezetet. Az eddigi rovincsolás során természetesen még nem állapítható meg az áruhiány nagysága értékben kifejezve. A vizsgálat során eddig nem merült fel olyan körülmény, amely a „Consum”-ot vezető főtisztviselőre kompromittáló volna és így valószínűleg a hiány deficitből és az alvartas tisztviselőket naponként elkövetett fosztogatásából keletkezhetett. Bűnös mulasztást, vagy visszaélést ezideig nem állapítottunk meg, amennyiben azonban a további rovincsolás során ilyen felmerül, azonnal bünyügyi utra tereljük az ügyet és a visszaélést alkövetőket átadjuk a bíróságnak. A vizsgálat körülbelül még 10—12 napot vesz igénybe és annak befejezése után a likvidálás eredményéről nyilatkozni fogok a nyilvánosságunknak.

fontosnak tartottam, hogy ezek az eddig ismeretlen dokumentumok, amelyeket Bismarck memorandumának harmadik kötete tartalmaz, napfényre kerüljenek. Ezért elhatároztam, hogy megírom Bismarck és Vilmos császár történetét — drámában, a memoárok harmadik kötetében foglalt adatok segítségével.

— Nem haboztam sokáig és a dráma nemsokára színpadra került Berlinben „Die Entlassung” címen. Bizonyos körök roppant felháborodtak és én hiába ismételttem, hogy okiratok alapján bebizonyított történelmet viszek a színpadra — nemsokára betöltötték a dráma előadását. Sőt, a Hollandiában száműzetésben élő császár pert indított ellenem és ezt a pert az első fórumon meg is nyerte. A többi fórumok azonban belátták, hogy csak nekem lehet igazam és felmentettek a vád és minden következménye alól és drámám, amely ismétlem, tiszta történelmi, majdnem megszokás nélkül ment két évig Berlinben.

Emil Ludwig eldobja cigarettáját és másokra gyújt rá. Az egészben nem az a csodálatos, hogy köteteket ír Bismarckról és Goetheről, beutazta a világot, könyve jelent meg Afrikáról, nem meglepő, hogy darabjait két évig adják a berlini színházak és regényei négy nyelven jelentek meg, csodálatos csak az, hogy létezik egy nőnémet tudós, aki francia cipőt hord, monoklit visel és barnás sárga cocktailt iszik.

Kegyelmet kapott a mérgekeverő fejedelmi sarj.

Bécs, december 3.) Hainisch Mihály dr. az osztrák köztársaság elnöke kegyelemben részesítette Vukobrankovics Milicát, Vukobrankovics egykori szerb vajda sarját, akit az év elején megtartott szenzációs és emlékezetes perben a bécsi bíróság három évi börtönre ítélte. Miként a Közlöny bécsi szerkesztője Kraszna Hermann dr.-tól, Vukobrankovics Milica védőjétől értesül, a sokat szenvedett leány újév után hagyja majd el börtönét.

Apponyi Albert

nem helyesli a magyar ellenzék kivonulását.

A nagy magyar államférfiu beszéde a magyar nemzetgyűlésben. Bethlen békét akar a magyar ellenzékkel.

(Budapest, december 3.) Beszámoltunk arról, hogy a magyar demokratikus ellenzék tiltakozó deklaráció felolvasása után elhagyta a magyar nemzetgyűlés házát. A kivonulás után csak Farkas Tibor, Origer Miklós, Rassay Károly, Szabó József, Förster Elek és Strausz István maradtak meg helyükön. Hegyemegi Kiss Pál nyilatkozata után gróf Bethlen István miniszterelnök szólalt fel, aki hangsúlyozta, hogy továbbra is az eddigi uton halad és visszatartotta az ellenzék vádjait. A kormány meg fogja érni célját és az ellenzék passzív rezisztenciája következtében rövidesen tető alá hozza a házszabályrevíziót. A már említett ellenzékiek kivül Ugron Oábor, Gaál Gaszton, Eckhardt Tibor és Gömbös Gyula is résztvesznek a házszabályrevízió vitájában. A Kormánypárton remélik, hogy egy hét alatt tető alá kerül a házszabályrevízió-tervezet.

Apponyi kritikája a magyar ellenzékéről.

A Bécsből hazatért gróf Apponyi Albert ma megjelent a Ház folyosóján. Az ellenzéki képviselők azonnal körülfozták és érdeklődtek véleményéről a parlamenti eseményekkel kapcsolatban.

— Meg kell mondanom, — jelentette ki Apponyi, — hogy a passzivitást mindig elleneztem. Résztvettem már passzivitásban és tudom, hogy abba mindig beletört a bicskánk.

Baross János erre megjegyezte, hogy az egész ellenzék kivonult a Házból.

— Kivonultunk már más alkalommal is, — mondotta Apponyi — de azután lassan visszajöttünk.

Majd az emlékezetes pénteki botrányról mondotta el véleményét. Tudomása szerint Györki a szövegvonás után is tovább beszélt és ez nyílt renitencia az ellenzékkel szemben. Bizonyos, hogy ilyen körülmények között nehéz volt az elnök helyzete. Az ellenzéki vádak ügyében a parlamenti bizottság kiküldését helyesli.

A klotúr mellett.

Mindjárt nyilatkozata után a mai ülésen fel is szólalt Apponyi és bejelentette, hogy elvi álláspontja megegyezik a házszabályok szigorításával. Majd arról beszélt, hogy mentől szélesebbé válik a választójog, annál inkább megszűnik a társadalmi homogenitás, amely a régi parlament tagjai között pártkülönbség nélkül megvolt. Ő hozzájárul minden olyan szigorításhoz, amely az elnök fe-

gyelmi jogát erősíti. A mai viszonyok között feltétlenül hozzájárul a klotúrhoz is a költségvetést és az indemnitást illetően, az utóbbinál azonban bizonyos kikötésekkel.

A nemzeti akarat.

Majd beszéde további során még a következőket mondotta:

— Elfogadom a klotúrt fontos és határidős külügyi törvényjavaslatoknál. Kimondom azonban, hogy szélső és demokratikus alapokra fektetett parlamentben bár szükségesnek tartom, a mai viszonyok között, ha elvileg helyeslem is, nem járulhatok hozzá minden tekintetben.

Ezután foglalkozott a kékebelli helyzettel, amikor a szólásszabadság jogai elsősorban a „qualitätsmussal” kapcsolatos ügyekben voltak fontosak és így akkor a szólásszabadság nemzeti érdek is volt. Ugyanezt követeli a mai helyzet is. Álláspontja hogy olyan választói jogot kell biztosítani, amelynek alapján a többség és a nemzeti akarat kifejezése kerül össze.

— Ilyen alapon hajlandó volnék a klotúrt megszavazni, — mondotta — de hát a mai többség a nyílt szavazás híve.

A tulszigoru mentelmi bizottság.

Majd foglalkozott a legutóbbi viharos eseményekkel, amelyeknél nem volt jelen, véleménye szerint a parlamenti kisebbségnek az az érdeke, hogy az elnök házszabálymagyarozatába belenyugodjon, mintsem hogy többségi határozatot provokáljon.

— Sajnálom azonban, hogy a mentelmi bizottság határozata túlment a megfontolás határan. A kimagyarozásnak kellett volna utat nyitni a megértéshez.

Az Eskütt-ügyben szükségesnek tartja a parlamenti bizottság kiküldését, mert a közéletet a gyanúsítás miázmáitól meg kell tisztítani. Véleménye szerint az aranyköltségvetés az ellenzék távollétében nem tárgyalható. Viszont figyelmezteti a távolmaradó képviselőket arra, hogy kötelességük résztvenni a költségvetés tárgyalásában sérelmeik ellenére is. Tapasztalatai szerint a passzivitás mindig meghiusult és csak az országnak ártott. A kormányoknak és a többségnek kötelességük most az aranyhidat felépíteni. A házszabályrevíziós tervezetre ezuttal nem terjeszkelhet ki, hanem majd később nyilatkozik róla.

Bethlen hajlandó a békére.

Gróf Bethlen István miniszterelnök azonnali választól Apponyi

szavaira és kijelentette, hogy helyesnek tartja, hogy a pártok közötti ellentéteket a pártvezérek összehívásával kiegyenlítsék. Meggyőződése azonban, hogy ha a házelnök ennek lehetőségét már az emlékezetes ülésen látta volna, akkor meg is kísérelte volna.

— Sainos, akik szemtanúi voltunk, — mondotta a miniszterelnök, — tudjuk, hogy ez teljesíthetetlen volt. Az a képviselő, akitől az elnök a szót megvonta, tovább beszélt párhívei buzdítására még az ülés felülgészése után is. Ennek dacára kijelentem, hogy hozzájárulunk ahhoz, a pártok vezetői összejöjjenek és megbeszéljék a differenciák eliminálását. Helytelennek tartom az Eskütt-ügyben parlamenti bizottság kiküldését akkor, amikor az a bíróság foglalkozik. De kész vagyok minden lojális közleddel szemben a homályos kérdések tisztázására. Ha az ellenzék felvilágosításokat kért volna, akkor megadtam volna azokat. Azonban a kérdéseket perfid politikai célból idehozni és mások becsületébe belegázolni, azt nem engedhetem. (Helyeslés az egységspárton.) A múltban tapasztalhattuk, hogy a parlamenti bizottságok a kérdéseket nem tisztázták, hanem összegabalyítani szokták. Az az álláspontom, hogy hasonló kérdésekben forduljanak az illetékes faktorokhoz felvilágosításokért lojális módon. Ilyenre kapható vagyok, de illojális közleddésre soha.

Kémkedő „francia attaché”.

A bécsi cseh és francia követségek kiszabadították a börtönből Dagron Ferdinándot, Csehország bécsi és budapesti kémjét.

(Bécs, dec. 3.) A bécsi rendőrség letartóztatta Dagron Ferdinánd tokiói születésű francia fiatalembert családja miatt. A letartóztatáskor kiderült, hogy Dagron az utóbbi években a prágai kormány számára végzett kémtevékenységet Magyarországon és Ausztriában. Dagron ezenkívül francia attaséként szerepelt, habár a francia követség most utólag letartóztatáskor ezt megcáfolta. Mialatt azonban a francia és cseh követségek nyilvánosan dezavualták Dagront addig ugynevezett diplomáciai intervencióba kezdtek kiszabadítása érdekében, mivel úgy a párisi, mint prágai kormányoknak roppant kellemetlen lett volna, ha Dagron továbbra is vizsgálati fogságban marad és titkos megbízásait elárulja. Dagron ugyanis avval fenyegetőzött, ha nem szabadítják ki, úgy mindent el fog árulni. A csehek és franciák akciója most sikerrel járt és a vizsgálóbizottság a közönséges csalásokért letartóztatott szélhámost szabadlábra helyezte azzal a megokolással, hogy a francia követség, tehát ugyanaz, amely a nyilvánosság előtt megtagadta, garanciát vállalt, hogy Dagron ügyének tárgyalásán meg fog jelenni. Hogy ezek után a francia és cseh követségeknek a garancia ellenére is módjukban lesz a reájuk nézve kellemetlen Dagront Bécsből megszökettetni, abban egy pillanatig sem kétkedik senki.

Karácsonyi számunk

nagy eseménye lesz a magyar újságírásnak. Érdekesítő közlemények váltják fel benne egymást és hetekre való olvasmányt ad a nagyközönségnek. A lapot komoly és mulattató művészi képek, rajzok, karrikaturák tarkítják.

Karácsonyi számunk a legközelebbi lesz, amit ma zsurnalisztika nyújthat. Hasábjain az ujonnan kialakult társadalmi élet jelentős mozzanatai, ferdeségei és kinövésai, színesül-színesebb riportok váltakoznak a magas színvonalú irodalmi és gazdasági olvasnivalókkal. A legszebb karácsonyi meglepetés lesz ez az újság, amivel csak lap kedveskedhet hatalmas olvasó táborának.

ESTERHÁZY MŰVÉSZET

* Román színtársulat sikere Timisoarán. December 1-én és 2-án Brezeanu kiváló színész társulata szerepelt Timisoarán. Első este a Veleneci kahnár, második este a Parasztbáró került színre. A darab főszerepében Brezeanu nagy sikert aratott.

* Az aradi színházi iroda hírei. Fekete Mihály színigazgató társulata ma este bucsuzik az aradi közönségtől, amely alkalommal Földes Imrénének A kis muszkák című vígjátéka kerül előadásra. A kis muszkák a budapesti Renaissance színház nagysikerű újdonsága és a bucsuelőadás egyben bemutató is lesz. A kis muszkákban a főszerepeket Mészáros Béla (Radóthy főhadnagy) és Fekete Mihály (Gergő) játsszák, kívülük fellépnek még Fekete Irén (Ila), Lisztáyné (Rozál), Harmath Jolán (Szónya Feodorovna), Küry Klári (Rozálka), Vékony Ilona (Julis), Darvas (Tar Miklós), Sorr Jenő (Jóska) és Berengh (ispan). Az előadást megelőzőleg Fekete Mihály színigazgató beszéd kíséretében bucsuzik el az aradi közönségtől.

* Balla Frigyes aradi képművészetének ma van az utolsó napja. Este 6 órakor lesz a képsorsolás, amelyre a katalógus-tulajdonosok meghívhatnak. A megvásárolt képeket is kériük ma este 6 óra után elvitetni.

* Pénteken kezdődik a timisoarai magyar színi szezon. Fekete Mihály színigazgató társulata csütörtök este fejezi be aradi működését és péntek este kezd meg a rövidre szabott timisoarai évadot. A megnívó előadással a színtársulat Puccini emlékének áldoz s Pillangó kisasszony című operáját mutatja be elsőrendű szereposztásban.

* A timisoarai színház műsora. Péntek: Pillangó kisasszony. (Megnyitó előadás.) Szombat d. u. 3 órakor: A kis lord; este: Arvácska. (Bemutató.) Vasárnap d. u.: Baj van Zsófiával; este: Arvácska. Hétfő: Arvácska.

* Müttermüller és neje növendékei hangversenye december hó 7-én fél 5 órakor az aradi Kulturpalotában. Jegyek Scherbágnál Aradon.

— Többmilliárdos részvényhamisítás Budapesten. Budapestről táviratozzák: A rendőrség ma több milliárd értékű Cukoripari részvény hamisítását leplezte le. A hamisítás ügyében ma Weisz Ferenc tőzdebizományost és két fiatal embert előállítottak. A rendőrség valószínűnek tartja, hogy a hamisítást Csehországban végezték és azután Budapesten hozták forgalomba a hamisítványokat.

Eskütt védője tisztázza Nagyaládi emlékeit.

(Budapest, december 3.) Az Eskütt-pör mai tárgyalásán Eskütt egyik védője, dr. Weisz Ödön mondotta el védőbeszédét. Beszédében beismerte, hogy Eskütt Lajos a főtárgyalás során visszatartó magatartást tanusított és ezt a viselkedést ő is megbélyegzi. Azonban kért a bíróságot, hogy bármint viselkedett is Eskütt, a vádlott életét ne áldozzák fel nagyaládi Szabó István emlékének. Az elhunyt miniszter emléke tiszta és nem volt semmi egyéni haszna, ha tudott is bizonyos célokra befolyt pénzéről.

Elfogató parancs egy magyar gróf ellen

A magyar hatóságok szigorú utasítást kaptak Esterházy János gróf letartóztatására. — Egy nyilatkozata miatt került bajba Ostenburg leendő sógára.

(Budapest, december 3.) Szenzációsan érdekes, nagy feltűnést okozó hatósági intézkedés tartja izgalomban a magyar főúri köröket. Az országos főkapitányság politikai osztálya ma elfogató parancsot adott ki egy mágnás, Esterházy János gróf ellen. A letartóztatás elrendelésének is igen érdekesei az előzményei. Esterházy János gróf, a magyar főrendiház volt tagja hosszú évek óta Nyitra vidékén gazdálkodik birtokán, amely most az új határok következtében Csehszlovákiához tartozik. Esterházy János gróf nemrégiben Budapesten járt és egyik estén a Dunapalota-szálló éttermében szórakozott cigánymuzsika mellett. Mulatozás közben a gróf súlyosan bántó kifejezéseket használt volt hazája ellen, ami a társaságban levő urakat valósággal megdöbbentette. A mulatság természetesen abba maradt, sőt a társaság egyik tagja, egy aktív magyar főispán fel-

jelentést tett a becsmérlő szavakat használó Esterházy gróf ellen. Illetékes helyen nyomban megindult a vizsgálat, de akkor a gróf ellen nem lehetett eljárni, mert Esterházy János gróf már másnap elhagyta a magyar fővárost s visszautazott nyitrai birtokára. Persze az eljárás nem szűnt meg ellene, sőt az országos főkapitányság szigorúan utasította a határőrségeket, hogy azonnal tartóztassák le a gróft, ha megkísérli a magyar határ átlépését.

Esterházy János gróf rendszerint auton. gyakrabban szokta meglátogatni nővérét Mádon, a hol szőlőbirtokuk van. A birtokot Ostenburg Gyula ezredes kezeli, aki tudvalevőleg jegyben jár Esterházy János gróf nővérel. Főleg a mádi csendőrsőrség intéztek szigorú parancsot, hogy minden körülmények között tartóztassa le a gróft, ha megkísérli a visszaférést. Politikai körökben nagy érdeklődéssel várják a fejleményeket.

SPORT

Ö Országos válogatott vándordíjas birkózóverseny az AMTE rendezésében az aradi Munkás-Ötthon nagytermében folyó hó 7-én, vasárnap délután 2 órai kezdettel, folytatólagosan hétfőn este 7 órai kezdettel döntőmérkőzések. Az AMTE azon törekvése, hogy a sportközönséget teljesen kielégítse, tekintettel a nagyszámú vidéki benevezésre, kénytelen volt a versenyt 2 napra kiterjeszteni.

— Német-francia football-match. Bordeauxból táviratozzák: Ma ismét német footballcsapat mérkőzött egy francia csapattal. A karlsruhei német csapat a Baatiene francia csapattal mérte össze erejét és a francia csapatot 7:2 arányban legyőzte. A francia közönség a német footballistákat lelkesen ünnepelte.

Kirabolt fakereskedő.

Nagyarányu betörés Ujaradon.

(Saját tudósítónktól.) Nagyarányu betörés történt az elmúlt éjjel Aradul nou (Ujarad) községben. A község végén terül el Vass József ujaradi fakereskedő telepe és háza. Az elmúlt este a fakereskedő későn tért nyugalomra családjával. Bezárta irodáját és nyugodtan lefeküdt. Az éjszaka folyamán ismeretlen tettesek behatoltak a házba. A kereskedő kocsiába befogták lovát, majd az irodába mentek, ahol a pénzeszközöket feltörték s az abban levő 50.000 lej készpénzt és a szobájában levő férfibundát vittek el. Tá-

vozásuk előtt a kezük ügyébe eső iratokat, közöttük 300.000 lej értékű váltót elégették. Ezzel felültek a kocsira és elhajtottak, anélkül, hogy a kereskedő vagy valamelyik családtagja felébredt volna. A kereskedő csak ma reggel vette észre a betörést az irodában uralkodó rendetlenségből. A csendőrség jelentést tett és a nyomozás teljes apparátussal megindult. A délelőtt folyamán megtalálták a község egyik uccáján a gazdátlan kocsit és lovat. A nyomozó hatóságok véleménye szerint a betörést csakis a helyi viszonyokkal ismerős egyének követték el és a nyomozás ezirányban folyik.

Agyon ölte az apját.

Prága. Borzalmas családi tragédia történt tegnap a Prága melletti Podol községben. Hlasivecz Zdenko 36 éves prágai építésmérnök atyját, aki a színházból tért haza, villamoson Browningjával agyonlőtte. A közelben levő emberek le akarták fogni a fiatal mérnököt, aki még egyszer lőtt és súlyosan megsebesített egy közelben álló nőt. Az építésmérnöknek két gyermeke és felesége van, akitől elvált. A családját apja Hlasivecz Anton, gazdag gyáros tartotta ki. A mérnök költséges életmódot folytatott és anyai örökségét már régebben elverte. Most atyjától akart pénzt követelni, azonban a gyáros megtagadta a kérelmet. Emiatt bosszút forraszt és megleste apját, amint a színházból hazatért. Megállították, hogy a fiatal építész ittas állapotban követte el tettét. A gyilkos rendkívül művelt és tehetsé-

ges férfi volt, aki azonban súlyos idegben szenvedett. Átkisérték az ügyesség fogházába.

HIREK

A cigaretta s a hosszú élet

Egy amerikai tudós professzor szigorú intelmet dörög a világ összes rózsás női tüleibe. Azt mondja a professzor, hogy szép az a női emancipáció, hatalmas vívmány az is, hogy a modern nők életmódja egyre inkább közeledik a férfi szabad életmódjához, de mindez igen súlyos hatással van a női nemre. A modern nő, aki tisztán az élvezetek korlátlanúságára épít fel élete programját, hétről-hétre végigtáncolja és szakít és úgy füstöl, mint a legöregebb farmer, ez a modern nő nem is sejt, hogy mennyire árt ez a nagy szabadság és zabolátlan, vidámbodás a szépségének és főleg, hogy mennyivel rövidíti meg életét. A mai nő tizenhét és harminc éves kora közt sokkal kisebb ellentálló képességgel a betegségekkel szemben, sokkal puhább és sokkal romlóbb struktúrájú és idegzetű, mint az előző generáció női nemzedéke. S mindezt a cigaretta, a tánc és az éjszakai élet okozza. Az amerikai professzornak kétségtelenül igaza lehet. A modern nőre azonban még sem lesz hatással a tudós intelme; a modern nőben csak a mákacság erőteljesebb, mint minden korokban és ez a mákacság azt mondhatja a modern nővel: inkább táncolok, cigarettázom és éjszakai zom harminc évig, mint guzsaly mellett ülök vagy harisnyát stoppolok ötven éven keresztül. Hogy pedig ez a nagy szabadság még a szépségnek is ártana? Nincs a világon olyan csunya nő, aki elhinné, hogy a szépségének ártat valami.

— Román írók timisoarai felolvasása. Jelentettük már, hogy a Román Írók Szövetségének tagjai Timisoarán felolvasást rendeznek. Az irodalmi szenzációnak ígérkező felolvasás csütörtök délután 5 órakor lesz a Polgári és Tiszti Kaszinó nagytermében s ezen Goga Octavian konferál. Az írók csütörtök délelőtt 11 órakor érkeznek Timisoarára Aradról. Este 9 órakor a város tiszteletükre a Ferdinánd-szálló éttermében bankettet ad.

— Békédij egy angol politikusnak. Londonból jelentik: Két évvel ezelőtt Wilson, volt amerikai elnök emlékére alapítványt létesítettek, amelyből minden évben 25 ezer dollárt adtak ki annak, aki a leghathatósabban dolgozott a világbéke érdekében. A díjat most Lord Robert Cecil angol politikusnak ítéltek, aki a január folyamán utazik Newyorkba, hogy átvegye a díjat.

— Arad város egészsége. Arad város orvosi hivatalához november hónapban 105 születést, 110 halálozást, 15 malária, 15 vörheny, 5 kanyaró, 5 differitisz és 5 tifusz megbetegedést jelentettek be.

— Jubiláló minorita-templom. Szegedről táviratozzák: A felsővárosi minorita-templom 200 éves jubileumát december 7-én, vasárnap ünneplik meg és az ünnepségen az ország összes minorita-rendházainak képviselői résztvesznek.

Rudolf Mosse 7027
Megkezdődött
már az olcsó
karácsonyi
vásár!!

Somló Testvéreknél

ARAD.

Egy hónapig tartó
olcsó karácsonyi

elárúsítás.

Mindenki győződjön
meg az alanti olcsó
árjegyzékről:

Férfi szövetek:

	Eddig volt	Most
	Lej	Lej
Férfi szövet 140-150 cm. széles	(650)	480
Férfi szövet 140-160 cm. széles	(850)	595
Férfi szövet 140-150 cm. széles	(480)	390
Férfi szövet 140-160 cm. széles	(950)	675

Női ruhaszövetek tiszta gypjuból.

Ruhaszövet 110 cm. széles	(170)	115
" " " " " "	(290)	185
" " " " " "	(380)	265
" " " " " "	(550)	375
Kabátiszövet 140	(450)	295
" " " " " "	(680)	650
" " " " " "	(800)	680

Flanellek.

Double flanellek	(125)	88
Mintás flanellek	(98)	68
Sima barheitek m. színben	(120)	78

Vászonárak.

Most f. schiffen	(58)	38
Alsólepe 15 156 cm. széles	(160)	115
Paplanlepedő 180 cm. széles	(195)	145

Női fehérnemű.

Női ing	(190)	145
" " " " " "	(210)	165
" " " " " "	(260)	185
" " " " " "	(190)	145
Női nadrág	(210)	165
" " " " " "	(360)	185
" " " " " "	(350)	245
Női hálóing	(260)	198
" " " " " "	(320)	230
" " " " " "	(450)	395

Cipőkből nagy
árengedmény!

Külön felhívjuk figyelmét!

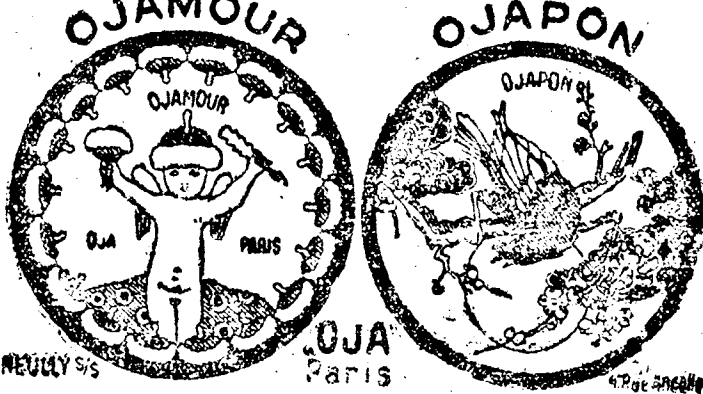
Női cipők.

Antilop cipő	610
Barna chevre spangis	675
Fekete chevre spangis	575
Lack lél	450
Chevre fél	485

Férfi cipők.

Borz fűzős	650
Félcipő, antilop betéttel	650
Begaris	700

ULT:MELE CREATIUNI PARISIENE
PUDRELE



Bironi: „S. A. Oja“, Bucuresti, Șortan Voda 115.

Felhívás Arad kereskedőinek!

Mint hogy az általam képviselt külföldi iparcégek elsőrangú gyártmányaiból gazdag miniaraktárt szerezhettek be, helviségeimben, FEHÉRKERESZT SZALLODÁ II. EM., 28. SZÁMU AJTÓ ALATT

mintakiállítást

rendezek, mely általános megtekintésre a legközelebbi 10 napon át nyitva lesz. A képviselt cikkek közül különösen kiemelem: GRAIPAR, alpaca-árak, sebészeti-, vegyi- és fényképészeti cikkek, mezőgazdasági gépek, malomberendezések, műbőr, textilárak, irodai-felszerelések, patentirozott ujdonságok stb.

Szíveskedjék a kiállított áruk minőségéről a kiállítás megtekintése által meggyőződni, ahol is az árakra és szállítási módokatokra vonatkozólag pontos felvilágosítást nyújtunk. Számos látogatást kér: 6725 **Lazarovits H. Lázár.**

Csalódás kizárva!
Mindig meg lesz elégedve

a „Valódi Franek“-kalkészített kávéval. Ezt még nagyanyaink is bizonyíthatják.

Saxonia Nr. 3351.

Védjegy: Kávédaráló. 498

Géphimzótanfolyam megkezdődött, felvételek még eszközölhetők, **Fábián és Társa** varrógéplézet Arad, Str. Matianu 16. (Ferry-uoca)

Eladó Arad, Strada Fabricel régi hét szám alatt kisebb-nagyobb háztelkek, nagyon jutányos árban. Értekezni lehet: **Kalász János** bórületében, Arad, Piața Avram Iancu No. 3.

— Művészi fénykép felvételek. — **Steinitzer Dezső** fotóműintézet Arad, Bul. Reg. Maria 20.
 — Aquarellek és nagytások a legszebb kivitelben eszközöltek.

Román, német és magyar fordításokat regpreceiben s azonnal **LÖBL HIRLAPIRODA** Arad, eszközöl. 637

Butorokat részletre kedvező **Garai Károly** butor raktarából. fizetési feltételek mellett, ARADON, Calea Banatului 6593 beszereshető (Asztalos Sándor-u.) 5/12.

Miért érdemes a „Kigyó“
nagydrogeriában vásárolni?

Nem csak azért, mert ott szereshetők be legolcsóbban az összes háztartási és piperecikkek, hanem, mert már 100 lej bevásárlásnál egy értékes szerenese csomaghoz juthat. — Ezenkívül minden tisztviselő, katona, munkás, tanuló 10% engedményt élvez. Egyetlen hónap alatt 1500 szerenese csomag fogyott el. Mikulási ajándékok legolcsóbban szereshetők be. A „Grácia“ laboratorium cikkeinek, valamint a „Salan“ fertőtlenítő szernek nagybani fölerakata. Houbigant-, Cotty-, Pierre-cikkek legolcsóbb bevásárlási forrása. — Schwarzlose piperecikkek utban vannak.

Savak ipari célokra nagyban kaphatók.

TIMISVARAI MOZI.

Belvárosi mozi: december 6. és 7., Gyárvárosi mozi: december 8. és 9., Mehalai mozi: december 11. A mozgóképszínházak legnagyobb szenzációja!

Nagy attrakciós műsor!

A MEGFAGYOTT GYERMEK.

A legmeghatóbb és legbájosabb dráma a reális életből. A világ összes mozgóképszínházaiban nagy sikert aratott. A film báró Fötvös költői műve után lett feldolgozva. A főszerepben a nagy magyar művész: Szécsy Ferko.

Monopol „Atlantic-film“ kiegészítésül egy szép és mulattató amerikai vígjáték 2 felvonásban.

A műsor befejezéseül pedig: Ötensége Ferdinánd király szobrának leleplezése Oradeamaron, 1 felvonásban.

Jöni **A HINDU SIREMLÉK.** Jöni

A világ legnagyobb filmje. Új másolat. Figyeljék december 8-12-ét.

Olcsó órák és ékszerek

kaphatók a luteránus templom mellett **Reiner József** üzletében. 6589

Egy perfekt magyar-német gépirónó

nyujtsa be ajánlatát Wallinger-hirdetőjébe „Állandó“ jellegével fizetési igényének megjelölésével. Román nyelvet bíró elnyben részesül. 15117



No. 20. „Curier“

Olcsó alkalmi vétel!!

12 személyes vadonatúj ezüst evő-eszköz, egy három fedeltű férfi aranyóra és egy csodaszép tengerzöld-színű nehéz selyeműal mindön elfogadható áron

eladó.

Megtekinthető bármikor a „Curier“ vállalatnál az Octogon dohányüzletében. 428

Zongorák

ujak és keveset használtak Stingl Ehrbar, Wirth, Heitzmann stb. leszállított árban,

5 évi jótállással eladják. Vizonteladóknek árengedmény.

Sternberg I.

Oradea-Mare, Piața Unirii 2. Telefon 13-45, Sirocco No. 175

Rudolf Mosse 7006

CIPŐ

szükségletét legolcsóbban

szeresheti be

APPONYI

Testvéreknél,
 Arad. 9004

MAIROVITZ-féle tűzfatelep, gőzfavágó és aprító Arad,

Calea Radnei No. 55. —: Telefon: telep iroda: 667., központi iroda: 399, 400.

Legolcsóbb napi áron mindennemű tűzifa ölenként felvágva és aprítva. —: Rendelésre házhoz való szállítást prompt eszközünk!!

Mélyen leszállított árak
női és leányka kabátokban

PLESZ

központi ruháruházában, Arad,
a színház hátsó bejáratával szem-
ben. — Kérem a címre figyelni.

15% engedmény december hó 31-ig.

Kérem kirakataim megtekintését.

UTLEVELEK

vizumozását és bármilyen megbízásokat
olcsón, felsősség mellett naponta elintézzük
CLUJ, TIMISOARA, BUCURESTIBEN.

Gyűjtőhelyek:
LÖBL hírlapiroda Arad,
(az Apolló mezival szemben).
WEINBERGER olpőzlet.

Weisz Dávid az aradi állam-
rendőrség mellett.
Pichler papirkereskedés (Bohus-
palota.)

APRÓ HIRDETÉSEK.

Tudnivaló az apróhirdetésekről: Az apróhirdetések díját szavak szerint számítjuk. — Minden szó
hirdetési ára hétköznap 2 lej, vasárnap 3 lej. — Vastagabb betűvel 5 lej, illetve 6 lej. — A vas-
tagabb betűvel kívánt szavakat aláhúzással kell jelezni. — Hirdetéseket d. n. 5 óráig vesszük fel. — Az
apróhirdetéseket előre kell fizetni. — A legkisebb hirdetés ára 20 szög hétköznap 25 lej, vasárnap 30 lej.
A kiadóhivatalt fenntartja magának a jogot, hogy az olyan apróhirdetést szöveget, amelyik tartalmánál
tovra eredeti alakjában nem küldhető, azt minden egyes esetben megváltoztassa, illetve helyesbítse.

Alkalmazás.

LÁMPAERNYŐK készítését legmoder-
nebb kivitelben olcsón vállalom. Cím az
Aradi Közlöny kiadójában. 300

FÜSZERÜZLETEMHEZ és II. osztályu
vendéglőhöz társat vagy üzletvezetőt ke-
resek Arad, Str. Darabantiilor (Urbán I.)
13-15. 6740

HÁZMESTERPÁR, gyermektelen az asz-
zony minden takarítást vállalon, la-
kás, fűtés, világítás és fizetés mellett
felvétetik. Bővebbet Háusz iroda Arad,
Str. Romanului (Zrinyi-u.) 5. 16533

PENZTÁRNOKNŐI vagy kezdő irodai
állásra ajánkozik románul perfektil be-
szelő leány, ki ily minőségben már al-
kalmazva volt. Szives ajánlatokat „Szor-
galmas” jellegre Rudolf Mosse (Sándor
hírlapirodájába kér) Arad. 10160

VARRÓLEÁNYOK kié a konfekció mun-
kában tökéletesek azonnal felvétetnek
Plesz cégnél Arad, Str. Pirici (Vörös-
marthy-u.) 5. sz. 10160

ÜGYES szobaleányt keresek Arad. Str.
Sincal 11., (Szt. Antal-u.) 6742

Lakás.

KÉRESEK a központban Különbejáratu,
lehetőleg uccai butorozott szobát ele-
gánsan berendezve december 15-re. Le-
hetőleg fürdőszobával. Magas bért fi-
zetek. Rudolf Mosse Arad. 10160

VILÁGOS butorozott szoba teljes ellá-
tással nő részére kiadó. Cím az Aradi
Közlöny kiadójában. 6724

KÉTSZOBÁS, vagy egyszoba előszobás
különbejáratu butorozott szobát keresek
a központban. Cím Rudolf Mosse Arad.
10160

Vétel és eladás.

NŐI kalapot óriási választékból bámula-
tos olcsón Aradon, Poschnál vehet. 6412

9000 LEIÉRT hat személyes ezüst evő-
készlet, Stingl félhosszu zongora, hosszú
asztragan kabát, gyermekjátékok u. m.:
nagy macsó, kutya, komplett 2 kis baba
szoba és konyha berendezéssel, baba
mozsdó stb. ajándék tárgyak, ezüst és
berndorfi ezüst evőeszközök, szervizek,
jéfi és női kabátok és ruhák, szőnyegek,
butorok, dísz tárgyak, ékszerek, tükör,
márvány, mozsdó, antik szalon stb. el-
adó Arad, Str. Consistorului 12. (Batt-
hyány-ucca) I. em. jobb. 1000

SZŐNYEGEKET, butorokat, ékszereket
antik tárgyakat, dísz tárgyakat bizomány-
ba veszek. Str. Consistorului 12. (Batt-
hyány-u.) I. em. jobb. 1000

BŐRBUNDA keveset használt olcsón el-
adó Arad, Str. Mocioni 17. (Orzei-ucca.)
6716

HÁZLEBONTÁS következtében ocska
építési anyagok, ajtók, ablakok stb. ol-
csón eladók. Megtekinthetők pénteken és
szombaton délután 3-5 óráig Arad, Str.
St. George (Dezső-u.) 13-15 sz. alatt.
6723

EGY fehér gyermekkoszt jutányosan el-
adó Arad, Str. Sava Raicu 36. 6726

GYÖNYÖRŰ SPORTKABÁT rendelésből
visszamaradt féláron eladó Tóth divat-
szalon új Neuman-ház Arad. 10160

IRODAI FELSZERELÉSEK, üzleti köny-
vek, papírárak olcsó áron Max Molnár
& Co. papírüzlet Arad, a főpostával
szemben, saroküzet. 5282

KITÜNŐEN habzó, nem maró, nem szá-
radó borotvaszappan, borbélyoknak ked-
vezmény. Óriási nagy angol szappan 22
lej. Dr. Földes és Hehs Arad. 6406

HENGERCSOMAGOLÓ papir vastag és
vékony állandóan kapható Knieszer
könyvkereskedőnél Arad, Str. Tudor Vla-
dimirescu (Dobó-ucca.) 6581

NAPTÁRAK viszontelárusítóknak legol-
csóbban Sándor hírlapirodában Arad,
Hajós gyógytár mellett. 10159

ELADÓ 1 új homokfutó kocsi és 1 bő-
fedeles hintó. Cím Arad, Strada Cosbuc
(Wesselényi-ucca) 47. 6664

Különféle.

VALLALATOM kibővítéséhez 50.000 leiel
rendelkező agilis társat keresek. Cím
Wallinger hirdetőjében Arad. 15117

Feltűnő alkalmi ingatlan vétel!

A piactér közelében elsőrendű
anyagból épült modern emeletes bér-
ház tűzlehelységgel, parkettás la-
kásokkal, nagy bérjövdelemmel elő-
nyös árban eladó. Értekezni lehet ki-
zárólagos megbízottnál 16533
Háusz Albert irodájában Arad, Str. Ro-
mánuului 5. (Zrinyi-ucca.)

Női kalapszalonn eladás

Új existenciát Kereső nő részére,
fényes megjelétést biztosító, jól be-
vezetett női kalapszalonn berendezés-
sel együtt 45.000 leiert olcsó ház-
bérrel eladó. Megbizott 16067
Uranul-iroda Arad, főpostával szemben.

Ügynököket

„SINGER” varrógépek
részteljesítéses
eladására fiatal kereskedőket keres So-
cietate pentru comertul cu masini de
cãsut „Singer”
Bourne & Comp. Arad,
Bul. Regole Ferdinand 17. 15117

Rudolf Mosse 7029

Luvrul nagyáruháza

Arad, Str. Motianu (Forray-u.) 1.
Nagy karácsonyi maradékvásár!

Maradék szövetek, vásznak, flanellek,
cretonok, voálok méz a
beszerzési áron alul is!!

Ágygarnitúrák (3 dr.) Lei 1298
Szines cloth paplanok dara-
bonként Lei 650
Schottis és csikos divatkel-
mék mtr. Lei 98
Double flanellek minden di-
vat színben Lei 96
Tennis flanellek reklám ár Lei 34
Kelengye vászon mtr. Lei 35

SZENZÁCIÓ!
1 drb. alsó lepedő vászon
varrás nélkül Lei 198

SZENZÁCIÓ!
Mintás divat bársonyok mtr. Lei 149
Nagyszerű karácsonyi aján-
dék cikk: selyem fejken-
dők Lei 149

Óriási elpőválaszték:
Férfi, női és gyermek cipők soha nem
hallott áron!

Kézi munkal Rendelés után is 24 órán
beül!

Visszamaradt háztartási cikkeink min-
den 1000 leies összegű vásárló között
karácsonyi ajándékképpen ingyen osz-
tatnak szét.

Mindenki szessen hozzánk mert sok
pénzt takarít meg ha nálunk vásárol!

Friss hal

kapható 6727
LUTTWAK JOZSEF cégnél, Arad.

Legolcsóbb butor beszerzési forrás

Arad, Str. Himescu (Deák Ferenc-u.) 41.

Hálóok

Ebédlők

9019

Uri és leányszobák

legegyszerűbbtől a legművésziesebb kivitelben kapható.

Angro és detail eladás. Feltűnő olcsó árak. Közvetlen a termelőtől.

Aradi Iparosok Butor és Asztalosáru Termelő Szövetkezete

Uraknak maradék szövetek

a Magazin de Stofa Arad, Piata Av-
ram Ianou 17. **Fleischerhernél**

alkalmi elárusítása 8 méter és kisebb mére-
tekben igen jutányos árban, tiszta gyapjuból

Sándor

(volt Kelet) Hírlapiroda hatóságilag engedélyezett vizumgyűjtő osztálya közlismert pontossággal garancia mellett
naponta intéztet el kiprobált szakképzett futárokkal vizum és bármilyen
megbízásokat CLUJ, TIMISOARA és BUCURESTIBEN

VÉGELEADÁS-ÁRUK AJÁNDÉKBA POSCH

ból vissza-
maradt legol-
osób-
ban adára #vátáruhá,
Arad,
szerezhető be.